

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších

predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) (ďalej len „zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Názov: **SLOVAKIA TRAVEL**
 Sídlo: Suché mýto 7045/1, 811 03 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
 Právna forma: štátna rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky na základe Rozhodnutia č. 35/2021, Zriaďovacia listina č. 19857/2021/SRF/33660 zo dňa 17.3.2021
 Štatutárny orgán: Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ
 IČO: 53 667 506
 DIČ: 2121468976
 IČ DPH: SK2121468976 – iná osoba registrovaná pre daň
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 IBAN: SK16 8180 0000 0070 0065 9931
 Kontakt: Darina Kvetanová, PR špecialistka

(ďalej aj ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Názov: **SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.**
 Sídlo: Mýtna 15, 811 07 Bratislava
 Štatutárny orgán: Ing. Róbert Király, predseda predstavenstva
 IČO: 35745274
 DIČ: 2021406475
 IČ DPH: SK2021406475
 Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
 IBAN: SK2611000000002622431023
 Zapísaný: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 1728/B
 Kontakt: Petra Nemcová, člen predstavenstva

(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu označovaní aj ako „zmluvné strany“ jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Článok I.
 ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Objednávateľ je štátnou rozpočtovou organizáciou, ktorá je verejným obstarávateľom podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).
2. Objednávateľ ako národná destinačná organizácia v oblasti podpory rozvoja cestovného ruchu v Slovenskej republike sa prioritne zaoberá propagáciou a prezentáciou Slovenskej republiky v zahraničí a na Slovensku ako cieľovej krajiny cestovného ruchu. V rámci svojho poslania a predmetu činnosti zabezpečuje marketingové a propagačné aktivity zamerané na rozšírenie a zvýšenie úrovne prezentácie možností cestovného ruchu Slovenska a podporu predaja cestovného ruchu.

3. Poskytovateľ je jediným poskytovateľom spravodajstva v celosti v rozsahu spravodajských servisov požadovanom v predmete zmluvy: domáci servis, regionálny servis, ekonomický servis, zahraničný servis, servis zaujímavostí, foto a video servis spolu s monitoringom spravodajstva, tvorba obsahu na zákazku, offline prehľady a služba uverejňovania tlačových (PR) správ, s prihladením na spôsob distribúcie prostredníctvom internetu a z tohto dôvodu objednávateľ pri zadávaní tejto zákazky postupoval v súlade s § 117 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Objednávateľ a poskytovateľ týmto vyhlasujú, že sú spôsobilí túto zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté. CPV kód: 92400000-5 Služby spravodajských agentúr.

Článok II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečovať po dobu trvania tejto zmluvy pre objednávateľa:
 - a) kompletný prístup do všetkých spravodajských servisov SITA v dennom rozsahu,
 - b) distribúciu PR správ Objednávateľa v sieti SITA v rámci domáceho servisu v rozsahu 12 ks/rok a do zahraničných servisov v Českej republike v rozsahu 6ks/rok, v Poľsku v rozsahu 6ks/rok, v Rakúsku v rozsahu 6ks/rok a v Nemecku v rozsahu 6ks/rok, s podrobnou špecifikáciou v Opise predmetu zákazky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, a to spôsobom a za podmienok ďalej uvedených v tejto zmluve (ďalej len „predmet plnenia“ alebo „služba“) a záväzok objednávateľa riadne a včas poskytnuté služby prevziať a zaplatiť poskytovateľovi cenu podľa Článku IV. tejto zmluvy (ďalej len „predmet zmluvy“).

Článok III. SPÔSOB POSKYTOVANIA PREDMETU PLNENIA POSKYTOVATEĽOM

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne objednávateľovi služby riadne a včas, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v jej prílohe.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú písomne si oznamovať všetky skutočnosti, ovplyvňujúce poskytovanie služieb po stránke obsahovej a termínovej.
3. Nedodržanie záväzku poskytovateľa poskytnúť služby v dohodnutom množstve, kvalite, mieste, termíne a čase budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy (v zmysle § 345 Obchodného zákonníka).
4. Poskytovateľ si k dielam/záznamom/databázam, ktoré poskytne pri plnení predmetu tejto zmluvy, uplatňuje príslušné autorské práva a práva súvisiace s autorským právom, ktoré mu v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov patria, alebo ktoré podľa tohto zákona vykonáva.
5. Poskytovateľ je povinný začať s poskytovaním služieb nasledujúci pracovný deň po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.

Článok IV. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena za poskytovanie služieb v rozsahu stanovenom touto zmluvou bola dojednaná dohodou zmluvných strán a v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena poskytnutých služieb mesačne: Suma bez DPH: 2 620,50 Eur (slovom: dvetisícšesťstodvadsať eur päťdesiat centov).
3. Celková cena poskytnutých služieb po dobu trvania tejto zmluvy: Suma bez DPH: 31 446,00 Eur (slovom: tridsaťjedentisícštyristoštyridsaťšesť eur) Suma s DPH: 37 735,20 Eur (slovom: tridsaťsedemtisícšesťdesiatštyridsaťpäť eur dvadsať centov s DPH).

4. Celková zmluvná cena uvedená v odseku 2 a 3 tohto článku zmluvy je konečná. V cene podľa odseku 2 a 3 tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa spojené s poskytovaním predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ pri jej určení v zmysle ponuky poskytovateľa predloženej vo verejnom obstarávaní vzal do úvahy všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy, pričom do nich zahrnul všetky náklady spojené s plnením tejto zmluvy a súčasne sú tieto ceny stanovené poskytovateľom na základe jeho vlastných výpočtov, činností, výdavkov a príjmov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
5. Objednávateľ neposkytuje poskytovateľovi žiadne preddavky ani zálohové platby.
6. Cena za poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy bude uhradená objednávatelom na základe faktúry vystavenej poskytovateľom vždy do 15 (slovom: pätnástich) kalendárnych dní mesiaca nasledujúceho po mesiaci, ktorého sa platba týka. Fakturačným obdobím je jeden kalendárny mesiac, ktorý začína vždy v prvý deň kalendárneho mesiaca a končí sa v posledný deň kalendárneho mesiaca.
7. Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa ich doručenia objednávatelovi bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu objednávatel'a v prospech poskytovateľa.
8. K cene bude fakturovaná DPH podľa platného všeobecne záväzného právneho predpisu účinného v čase fakturácie. Za správne vyčíslenie výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu poskytovateľ.
9. V prípade, že faktúra nebude po vecnej a formálnej stránke správne vyhotovená, nebude obsahovať všetky údaje podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka alebo bude obsahovať nesprávne údaje, objednávateľ ju vráti na prepracovanie (doplnenie) s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť a pre ktoré bola vrátená. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia prepracovanej (doplnenej) faktúry objednávatelovi.
10. Poskytovateľ ďalej nie je oprávnený postúpiť a ani založiť akékoľvek svoje pohľadávky voči objednávatelovi vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou alebo s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávatel'a. Poskytovateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči objednávatelovi vzniknutú z akéhokoľvek dôvodu proti pohľadávke objednávatel'a voči poskytovateľovi vzniknutej na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávatel'a.

Článok V. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou, najvyššou mierou profesionality, a to vždy na prospech záujmov objednávatel'a. Poskytovateľ poskytuje služby vždy v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, inak v súlade s obchodnými zvyklosťami a obvyklým spôsobom poskytovania služieb, a to vždy riadne a včas.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať pri plnení tejto zmluvy všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky vzťahujúce sa alebo súvisiace s poskytovanými službami.
3. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje a zaväzuje sa, že na plnení zmluvy sa budú podieľať iba osoby legálne zamestnané poskytovateľom v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. Objednávateľ nie je oprávnený použiť dodané informácie na iné účely alebo iným spôsobom ako je uvedené v zmluve bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa a nie je oprávnený ho v rozpore s touto zmluvou poskytnúť, postúpiť alebo sprístupniť ďalším osobám.
6. Objednávateľ nesmie poskytnúť prístupové meno a heslo poskytnuté poskytovateľom podľa zmluvy tretím osobám. Objednávateľ je povinný oznámiť kontaktnej osobe poskytovateľa uvedenej v Článku IX. tejto zmluvy akékoľvek používanie poskytnutého prístupového mena a hesla neoprávnenou osobou, o ktorom sa dozvie.

Článok VI. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že poskytnuté plnenie je v súlade s podmienkami dohodnutými zmluvnými stranami v zmluve a jej prílohe.
2. Zmluvné strany zodpovedajú za vzniknuté škody podľa ustanovení Obchodného zákonníka. Nárok na náhradu škody nevzniká oprávnenej strane pokiaľ povinná strana preukáže, že k porušeniu jej zákonnej alebo zmluvnej povinnosti došlo v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť. To však neplatí, ak prekážka vylučujúca zodpovednosť nastala až v čase, keď bola povinná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti.

Článok VII. SANKCIE

1. V prípade omeškania poskytovateľa s plnením akýchkoľvek služieb ustanovených na základe zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny mesačnej faktúry, a to za každý deň omeškania.
2. V prípade neuhradenia faktúry v dohodnutom termíne splatnosti, môže poskytovateľ fakturovať objednávateľovi zákonný úrok z omeškania z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
3. Zmluvné strany týmto na základe slobodnej a vážnej vôle vyhlasujú, že s výškou ako aj podmienkami uplatnenia sankcií v zmysle tejto zmluvy v plnom rozsahu súhlasia, nepovažujú ich za neprimerané a ani za odporujúce dobrým mravom.
4. Lehota splatnosti zmluvnej pokuty a úroku z omeškania podľa tohto článku zmluvy je 30 kalendárnych dní odo dňa ich uplatnenia príslušnou zmluvnou stranou.
5. Splnením záväzku zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu nezanikajú povinnosti poskytovateľa, plnenie ktorých je zabezpečené dohodou o zmluvnej pokute.
6. Zaplatením akejkoľvek sankcie podľa tejto zmluvy nezaniká právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná táto sankcia.
7. Akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa ustanovení tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť formou krátenia faktúry za omeškané plnenie alebo výzvou na uhradenie zmluvnej pokuty, resp. akýmkoľvek právne uplatniteľným spôsobom.

Článok VIII. TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31.12.2024.
2. Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby podľa odseku 1. tohto článku zmluvy,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou,
 - d) písomným odstúpením od zmluvy, z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a zo zákona.
3. V prípade ukončenia tejto zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku tejto zmluvy dohodou.
4. Zmluvu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán písomne vypovedať bez udania dôvodu s jednomesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
5. Každá zo zmluvných strán môže od zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia povinností druhou zmluvnou stranou alebo ak tak ustanovuje osobitný zákon. Odstúpenie je účinné dorúčením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od zmluvy sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
6. Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany poskytovateľa sa považuje:
 - a) ak sa poskytovateľ omešká s poskytovaním služieb viac ako 2x v priebehu jedného kalendárneho mesiaca,
 - b) v prípade akéhokoľvek porušenia čl. II tejto zmluvy,

c) ak poskytovateľ koná v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy a jej prílohy a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky a na písomnú výzvu objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej lehote neodstráni.

7. Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje, ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 60 (slovom: šesťdesiat) kalendárnych dní po lehote jej splatnosti.

Článok IX. DORUČOVANIE A KONTAKTNÉ OSOBY

1. Každá komunikácia podľa zmluvy medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb - štatutárnych orgánov zmluvných strán, alebo kontaktných osôb uvedených v záhlaví zmluvy a v ods. 6 tohto článku zmluvy.

2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa zmluvného plnenia musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail). To však neplatí, ak ide o právne úkony, s ktorými nastáva zmena, vznik a zánik práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Takéto oznámenia musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej strane tejto zmluvy.

4. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia zmluvy bude považovať za doručení v prípade: a) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí, b) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo c) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.

5. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň: a) v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať, b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo u iného alternatívneho doručovateľa, c) v ktorý bola na nej doručovateľom vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku resp. obchodných podmienok alternatívneho doručovateľa znamená nedoručiteľnosť zásielky.

6. Kontaktnými osobami pre účely plnenia predmetu tejto zmluvy sú:

a) za poskytovateľa: meno a priezvisko: Petra Nemcová, nemcova@sita.sk

b) za objednávateľa: meno a priezvisko: Darina Kvetanová, Darina.Kvetanova@slovakia.travel

Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto zmluvu uzatvoriť, riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.

3. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému zmluvnému dojednaniu.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu, ak dôjde k zmenám identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy bez potreby uzatvorenia dodatku k zmluve, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré sú významné pre riadne plnenie z tejto zmluvy.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky vzniknuté spory v súvislosti s touto zmluvou budú riešiť mimosúdnu cestou prostredníctvom vzájomných rokovaní a dohôd. Ak v súvislosti s touto zmluvou dôjde medzi zmluvnými stranami k vzniku súdneho sporu, príslušnosť slovenského súdu je daná podľa pravidiel ustanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.

6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

7. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia Obchodným zákonníkom a súvisiacimi platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky v aktuálnom znení.

8. Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, 1 (jeden) rovnopis je určený pre poskytovateľa a 3 (tri) rovnopisy pre objednávateľa.

9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva jasne a zrozumiteľne vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu byť viazaný jej obsahom. Ďalej spoločne vyhlasujú, že si zmluvu pozorne a riadne prečítali, porozumeli jej a na dôkaz súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

10. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je: Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky

V Bratislave, dňa

za objednávateľa:

.....
SLOVAKIA TRAVEL
Ing. Václav Mika
generálny riaditeľ

V Bratislave, dňa

za poskytovateľa:

.....
SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.
Ing. Róbert Király
predseda predstavenstva

.....
SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.

člen predstavenstva